

Megrendelő szerződés száma

Központi: 230 /2012 Ksz.

Szállító szerződés száma:

/2012

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről a

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

1087 Budapest, Asztalos Sándor utca 4.

cégjegyzék száma: Cg. 01-10-042418

adószám: 10893850-2-44

statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01

számlavezető bank: Budapest Bank Nyrt.

pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

más részből a

Szállító neve: **Xylem Water Solutions Kft.**

székhelye: 2045 Törökbálint, Tópark u. 9.

cégjegyzék száma: 13-09-069054

adószáma: 10489299-2-13

statisztikai számjele: 10489299-4690-113-13

számlavezető bankja: Unicredit Bank Hungary Zrt.

pénzforgalmi jelzőszáma: 10950009-00000002-53770217

mint Szállító (a továbbiakban: **Szállító**)

között (a továbbiakban: Felek) az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

Megrendelő, mint ajánlatkérő a Közbeszerzési Értesítőben 33406/2011 számon 2012. január 04. napján közzétett ajánlati felhívással a közbeszerzésekről szóló 2003. CXXIX. törvény 249. § (1) bekezdés alapján egyszerű, tárgyalásos közbeszerzési eljárást indított. Megrendelő a közbeszerzési eljárásában benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, és döntését 2012. február 22. napján kihirdette. Megrendelőnek a közbeszerzési eljárásban hozott döntése szerint a nyertes ajánlattevő a Flygt gyártmányú szivattyúkhhoz tartozó pótalkatrészek és tartozékok szállítása tárgyában Szállító lett.

1. A szerződés tárgya és mennyisége

Szállító vállalja Megrendelő részére a szerződés tárgyát képező, a szerződés 1. számú mellékletében részletezett Flygt gyártmányú szivattyúkhhoz tartozó pótalkatrészek és tartozékok (továbbiakban: termékek), jelen szerződésben rögzített feltételek és a felhasználó igénye szerinti szállítását, mindösszesen nettó 33 000 000 Ft + 50 % értékben.

2. A szerződés időbeli hatálya

Felek a szerződést határozott, a szerződés aláírásának napjától számított 24 hónapra terjedő időtartamra kötik.

3. A teljesítés feltételei

3.1. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a pótalkatrészek és tartozékok szállítását a Megrendelő igényei szerinti leírásban, minden esetben Megrendelő által meghatározott típus és mennyiség szerint és Megrendelő által elfogadott ajánlatnak megfelelő



minőségben és határidőben teljesíti. Szállító kizárólag a Flygt szivattyúk gyártója által gyártott új, nem használt és nem utángyártott pótalkatrészeket és tartozékokat szállíthat.

3.2. Megrendelő minden szállítási igényéről megrendelést küld Szállító 3.12. pontban megjelölt elérhetőségei útján, amely tartalmazza a pótalkatrészek és tartozékok megnevezését, cikkszámát, mennyiségét, méretét, a szállítási határidőt, a kedvezményről csökkentett vételárat és a teljesítés helyét.

3.3. A termékek beszerzése és/vagy legyártása, Megrendelő telephelyére történő szállítása, lerakása és átadása Szállító feladata, annak költségei a Szállítót terhelik.

3.4. A termékek szállítását Megrendelő nem egyszerre, hanem a felmerült igényeinek megfelelő lehívásokban kéri teljesíteni a szerződés teljes időtartama alatt. Az eseti megrendeléseken szereplő szállításokra vonatkozóan Megrendelő részteljesítést nem fogad el. Szállítási határidő a Megrendelő által az eseti megrendeléseken jelzett időpont, de legfeljebb a megrendelés Megrendelő általi megküldésétől számított 8 (nyolc) munkanap. Szállító fenti határidőtől csak abban az esetben térhet el, amennyiben a megrendelt alkatrész(ek)e)t gyártó csak a kért határidőnél hosszabb idővel tudja biztosítani. Ebben az esetben Szállító köteles visszaigazolni a módosított szállítási határidőt, továbbá csatolnia kell a gyártó által kiállított teljesíthetőséget igazoló hivatalos visszaigazolást is. Az igazolás csatolás elmulasztása esetén Megrendelő a megrendelésben jelzett időpontot tekinti szállítási határidőnek.

3.5. Szállító minden szállítmányról köteles szállítólevelet kiállítani, amely tartalmazza a leszállított termékek pontos megnevezését, cikkszámát, mennyiségét, egységárát és (amennyiben a termék rendelkezik vele) egyedi gyártási számát. A szállítólevélen feltüntetett egységárnak egyeznie kell a 2. számú mellékletben szereplő egységárak jelen szerződésben rögzített kedvezményről csökkentett értékével. A szállítólevélen minden esetben hivatkozni kell a megrendelés számára. Szállító az egyes szállításoknál a szállítólevél mellékleteként köteles minőségi bizonyítványt, garancialevelet (hatályos jogszabályoknak megfelelően) és magyar nyelvű műszaki termékismertetőt csatolni a pótalkatrészekre és tartozékokra vonatkozóan.

3.6. A teljesítést Megrendelő átvételre jogosult képviselője a szállítólevél lebélyegzésével és aláírásával igazolja. Megrendelő az átvétel során ellenőrzi a megrendelés és a szállítólevél adatainak egyezését (mennyiség, cikkszám, egységárak, egyéb), illetve (amennyiben a termék rendelkezik vele) egyedi gyártási számát, a csomagolás eredetiségét és bontatlanságát is. Eltérés esetén Megrendelő megtagadhatja az átvételt és kérheti a termékek visszaszállítását. A szállítólevél két példányát a Szállító Megrendelő részére átadja.

3.7. Az átvétel megtörténtével az átadott termékek tekintetében a kárveszély Megrendelőre száll át.

3.8. Szállító tudomásul veszi, hogy az átvétel időigényes.

A teljesítés helye és az átadás-átvétel rendjének időbeli feltételei

3.9. A teljesítés helye Megrendelő alábbi telephelye(i):

Raktár megnevezése	Cím	Telefonszám
91-es raktár	1087 Budapest, Kerepesi út 21.	455-4100
79-es raktár	1044 Budapest, Tímár utca 1.	369-1291
68-as raktár	1095 Budapest, Soroksári út 31.	476-1834

65-ös raktár	1237 Budapest, Meddőhányó u. 1.	283-1261
--------------	---------------------------------	----------

Megrendelő fenntartja a jogot, hogy a szerződött érték lehívása során a fenti teljesítési helyen túl, felmerült igény szerint, szállítást kérjen egyéb budapesti telephelyeire többletköltség felszámítása nélkül.

3.10. A teljesítés igazolására a Megrendelő mindenkor raktári átvétellel megbízott munkavállalója jogosult.

3.11. Megrendelő a szállítmányokat az alábbi raktári átvételi rend szerint fogadja:

Munkanapokon: hétfőtől – csütörtökig: 8-15 óra között

pénteken: 8-12 óra között

A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek

3.12. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a megrendeléssel, valamint az átadással/átvétellel kapcsolatban (különösen annak pontos helyére és idejére vonatkozóan), illetve a teljesítés kapcsán felmerült egyéb kérdésekben a következő személyek jogosultak eljárni:

Megrendelő részéről

Anyagbeszerzési Csoport

Bocskainé Bán Marianna

szerződés, megrendelések, kapcsolattartás

Tel.: 455-4100/545 mellék, Fax.: 455-4219

Email: bocskainem@fcsm.hu

Szállító részéről

Közvetlen kapcsolat

Fazakas László

megrendelések fogadása, kapcsolattartás

Tel.: +36-23-445-721, Fax.: +36-23-415-640

Email: laszlo.fazakas@xyleminc.com

Tel.: +36-23-445-721 munkaidőben Fax.: +36-23-415-640

4. Pénzügyi feltételek

A szerződés szerinti termékek ára

4.1. A jelen szerződés értéke összesen 33.000.000,- Ft + ÁFA. A jelen szerződés tárgyát képező termékek nettó listaárát a 2. számú melléklet, azaz a szivattyúk magyarországi képviselte által hitelesített, 2011. évre érvényes árlista tartalmazza. Szállító az árlistában szereplő egységárhoz képest **25 %** kedvezményt biztosít Megrendelő részére, mely kedvezménnyel csökkentett árak a jelen szerződés egységárait képezik. A kedvezmény mértéke fix a szerződés teljes időtartamára vonatkozóan.

4.2. Megrendelő a szerződés időtartama alatt a teljes ellenszolgáltatás 50%-ának erejéig terjedő értékű többletszállítást igényelhet Szállító által a 2. számú melléklethez tartozó árlistákban szereplő egységárhoz képest megajánlott kedvezménnyel csökkentett egységáron, melynek lehívása nem kötelező Megrendelőre nézve.

4.3. Az egységárak tartalmazzák az összes felmerülő költséget (beszerzéssel, gyártással, szállítással, lerakással és átadással kapcsolatos egyéb költségeket, közvetítói költségeket, vám, adók, bizományi, egyéb jogszabályon alapuló hatósági és egyéb díjakat, illetékeket), de nem tartalmazzák az Áfa-t.

4.4. Szállító a fentiekén túl, további többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.



Ármódosítás

4.5. A 2. számú mellékletben meghatározott egységárak a szerződéskötés napjától számított egy évig rögzítettek. Ezen időpontot követően Szállító legfeljebb egy alkalommal, a KSH által hivatalosan közzétett előző évi fogyasztói árindex mértékű áremelést kezdeményezhet írásban. Az ármódosítást minden esetben Megrendelővel egyeztetni kell. Ezen módosítások csak mindkét fél által, írásban történő elfogadás után lépnek hatályba.

4.6. Számlakiállítás, fizetési ütemezés¹

4.6.1. Szállító által igénybe vett alvállalkozó(k) és Szállító kifizetésének rendje

4.6.1.1. Megrendelő tájékoztatja Szállítót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

4.6.1.2. Alvállalkozó igénybevétele esetén Szállító, mint az alvállalkozó(k) felé kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000;-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.

4.6.1.3. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Szállító részéről, amennyiben Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

4.6.1.4. A számlázás alapját az adott megrendelésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt szállítólevél képezi.

4.6.1.5. A leszállított termékekről Szállító szállítmányonként állít ki számlát Megrendelő részére 2 példányban.

4.6.1.6. Amennyiben Szállító alvállalkozókat vagy egyéb, foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakembereket (továbbiakban egységesen: alvállalkozók) von be a teljesítésbe az ellenszolgáltatás teljesítése az alábbiak szerint történik, a sorrend betartásával:

a) Szállító (közös ajánlattevőknél valamennyi konzorciumi tag) a szerződés 3.6. pontja szerinti teljesítésig köteles nyilatkozni a Megrendelőnek, hogy az adott szállítmányért járó ellenszolgáltatás összegéből mekkora összeg illeti meg a Szállítót, és mekkora összeg illeti meg egyenként a Szállító alvállalkozóit. Szállító egyidejűleg köteles felhívni a jelen pont szerinti – az adott részteljesítésbe bevont – alvállalkozókat számláik kiállítására a Szállító részére.

b) Szállító a Megrendelő képviselője által igazolt teljesítést követően jogosult számlát kiállítani a Szállító alvállalkozóit együttesen – az adott szállítás ellenértékéből – megillető összeg erejéig.

¹A szerződés 4.6. pontja a nyertes ajánlattevő ajánlatának tartalma (ajánlattevő más ajánlattevőkkel közösen teszi-e meg ajánlatát, illetve ajánlattevő igénybe vesz-e alvállalkozót) szerint kerül megkötésre. A 4.6.1., 4.6.2. és 4.6.3. pontok közül a nem releváns részek törölendők.



c) Megrendelő a b) pont szerinti számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenöt (15) napon belül, banki átutalás útján fizeti meg a Szállító jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

d) Szállító köteles legkésőbb a c) pont szerinti banki átutalást követően haladéktalanul kiegyenlíteni az alvállalkozók – b) pont szerinti – számláit. Szállító a jelen pont vonatkozásában köteles alkalmazni az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A. §-át és annak (3) bekezdése szerinti esetben a számla összegét visszatartani.

e) Szállító legkésőbb az ellenszolgáltatás fennmaradó részére vonatkozó számla megküldésével egyidejűleg nyújtja be a Megrendelőnek a d) pont szerint teljesített átutalásokról szóló igazolások egyszerű másolatait, vagy az alvállalkozók köztartozást mutató együttes adóigazolásának egyszerű másolatát, vagy annak hitelt érdemlő igazolását, hogy az alvállalkozó(k) nem jogosult(ak) az a) pontban – Szállító által tett nyilatkozat – szerinti összegre, illetve annak egy részére.

f) Szállító az a)-e) pontban foglaltak teljesítését követően jogosult benyújtani számláját az adott szállítás ellenszolgáltatásából fennmaradó – Szállítót kizárólagosan megillető – összegre vonatkozóan. Megrendelő a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenöt (15) napon belül, banki átutalás útján fizeti meg a Szállító jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

g) amennyiben Szállító a d) illetve e) pont szerinti kötelezettségét nem teljesíti, az adott szállítás ellenszolgáltatásából kizárólag a Szállítót megillető, fennmaradó összeget Megrendelő őrzi/nem utalja át és az csak akkor illeti meg Szállítót, ha Szállító teljesíti a d) illetve e). pontban foglalt kötelezettségeit, vagy hitelt érdemlően igazolja, hogy az alvállalkozó nem jogosult az a) pontban – Szállító által tett nyilatkozat szerinti – összegre vagy annak egy részére.

4.9.1.7. Szállító a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés, illetve a Megrendelés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelési Csoportjához (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

4.6.1.8. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződés 4.1. pontja szerint rögzített egységár és a teljesítésre vonatkozó megrendelő(kö)n szereplő ár szerepelhet.

4.6.1.9. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a Szállítónak, amely esetben Megrendelő nem eshet késedelembe.

4.6.1.10. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt és lebélyegzett szállítólevél másolatát.

4.6.1.11. Megrendelő jelen szerződés mellékletét képező Felhatalmazólevél (3. számú melléklet) aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy a Szállító igazolt, szerződésszerű teljesítése esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Szállító a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszédési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t, hogy a Szállító követelését – a felhatalmazó levél tartalma szerint – a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki.



4.6.1.12. Felek megállapodnak, hogy nem tekintik jelen szerződés módosításának, amennyiben a szerződés időtartama alatt a Megrendelő pénzforgalmi szolgáltatójának személyében – és ebből következően pénzforgalmi számlaszámában – változás áll be.

4.6.2. Amennyiben Szállító nem vesz igénybe alvállalkozót, a Szállító kifizetésének rendje

4.6.2.1. Megrendelő tájékoztatja Szállítót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

4.6.2.2. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Szállító részéről, amennyiben Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

4.6.2.3. A számlázás alapját az adott megrendelésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt szállítólevél képezi.

4.6.2.4. A leszállított termékekről Szállító szállítmányonként állít ki számlát Megrendelő részére 2 példányban.

4.6.2.5. Szállító köteles legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig Megrendelőnek nyilatkozni, hogy a teljesítésbe alvállalkozót nem von be. Megrendelő az igazolt teljesítés alapján kiállított számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenötödik (15.) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Szállító jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

4.6.2.6. Szállító a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés, illetve a Megrendelés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelési Csoportjához (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

4.6.2.7. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződés 4.1. pontja szerint rögzített egységár és a teljesítésre vonatkozó megrendelő(kö)n szereplő ár szerepelhet.

4.6.2.8. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a Szállítóhoz, amely esetben Megrendelő nem eshet késedelembe.

4.6.2.9. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt és lebélyegzett szállítólevél másolatát.

4.6.2.10. Megrendelő jelen szerződés mellékletét képező Felhatalmazólevél (3. számú melléklet) aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy a Szállító igazolt, szerződésszerű teljesítése esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a



Szállító a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t, hogy a Szállító követelését – a felhatalmazó levél tartalma szerint – a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki.

4.6.2.11. Felek megállapodnak, hogy nem tekintik jelen szerződés módosításának, amennyiben a szerződés időtartama alatt a Megrendelő pénzforgalmi szolgáltatójának személyében – és ebből következően pénzforgalmi számlaszámában – változás áll be.

4.6.3. Közös ajánlattevők (továbbiakban: Konzorcium) kifizetésének rendjére vonatkozó különös szabályok

4.6.3.1. Megrendelő tájékoztatja Szállítót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

4.6.3.2. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Szállító részéről, amennyiben Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózoói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózoói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

4.6.3.3. Amennyiben Szállító közös ajánlattevőként (konzorciumi megállapodás alapján) teljesíti a szerződést, valamennyi közös ajánlattevő (konzorciumi tag) legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles Megrendelőnek nyilatkozni, hogy közülük melyik mekkora összegre jogosult az adott szállítmányért járó ellenszolgáltatásból.

4.6.3.4. A számlázás alapját az adott megrendelésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt szállítólevél képezi.

4.6.3.5. A leszállított termékekről Szállító szállítmányonként állít ki számlát Megrendelő részére 2 példányban.

4.6.3.6. Szállító köteles legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig Megrendelőnek nyilatkozni, hogy a teljesítésbe alvállalkozót nem von be. Megrendelő az igazolt teljesítés alapján kiállított számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenötödik (15.) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Szállító jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

4.6.3.7. Szállító a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés, illetve a Megrendelés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelési Csoportjához (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

4.6.3.8. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződés 4.1. pontja szerint rögzített egységár és a teljesítésre vonatkozó megrendelő(kö)n szereplő ár szerepelhet.



4.6.3.9. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a Szállítónak, amely esetben Megrendelő nem eshet késedelembe.

4.6.3.10. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt és lebélyegzett szállítólevél másolatát.

4.6.3.11. Megrendelő jelen szerződés mellékletét képező Felhatalmazólevél (3. számú melléklet) aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy a Szállító igazolt, szerződésszerű teljesítése esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Szállító a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t, hogy a Szállító követelését – a felhatalmazó levél tartalma szerint – a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki.

4.6.3.12. Felek megállapodnak, hogy nem tekintik jelen szerződés módosításának, amennyiben a szerződés időtartama alatt a Megrendelő pénzforgalmi szolgáltatójának személyében – és ebből következően pénzforgalmi számlaszámában – változás áll be.

5. Felek jogai és kötelezettségei

5.1. Megrendelő jogai és kötelezettségei

5.1.1. Megrendelő vállalja, hogy a szerződésszerű teljesítéshez szükséges információkat és egyéb adatokat Szállító alkalmazottainak rendelkezésére bocsátja.

5.1.2. Megrendelő köteles írásban, a megrendelés megküldésével értesíteni a Szállítót az esedékes szállításról legkésőbb az előírt teljesítési határidőt megelőző 8. (nyolcadik) munkanapon.

5.1.3. Megrendelő gondoskodik arról, hogy a megrendelésen meghatározott teljesítési helyen és a raktári nyitvatartási időben mindig legyen a termékek átvételére jogosult személy, aki az átvétel megtörténtét igazolja.

5.2. Szállító jogai és kötelezettségei

5.2.1. Szállító szavatol azért, hogy a termékek alkalmasak a rendeltetés- és szerződésszerű használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek nincs olyan joga a szerződés tárgyára, amely a Megrendelő tulajdonszerzését korlátozná, vagy akadályozná.

5.2.2. Szállító az írásos értesítést követően, de legalább a szállítást megelőző 5 (öt) munkanapon belül köteles írásban visszaigazolni a teljesíthetőséget Megrendelő részére.

5.2.3. Az árlistákban szereplő cikkszámok és/vagy megnevezések változása esetén Szállító köteles haladéktalanul (maximum 5 munkanapon belül) írásban értesíteni Megrendelőt az új cikkszámok és/vagy megnevezések megküldésével.

5.2.4. Amennyiben az árlisták hiányosságai miatt Megrendelő tévesen azonosítja be a megrendelésen szereplő termékek cikkszámát, Szállító köteles azokat térítésmentesen 5 munkanapon belül kicserélni.

5.2.5. Szállító kizárólag minőségileg kifogástalan, I. osztályú, kizárólag a Flygt szivattyúk gyártója által gyártott eredeti, nem utángyártott, nem felújított pótalkatrészeket és tartozékokat szállíthat. Hibás teljesítés esetén Szállító a pótalkatrészek és tartozékok azonnali kicserélésére vállal kötelezettséget.



5.2.6. Szállító a szerződésben rögzített szállítások teljesítése érdekében alvállalkozót vehet igénybe, amelyről Megrendelőt tájékoztatni köteles. Szállító a jogszerűen igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogszerűtlen módon igénybe vett alvállalkozó esetén Szállító felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

5.2.7. Szállító a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeit az alábbiakban felsorolt a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) bevonásával teljesíti: (székhely: cégjegyzékszám :). A teljesítésbe Szállító - a fenti alvállalkozón kívül - más, a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben nem vonhat be.

Szállító a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítése érdekében szállítási feladatok teljesítésére vesz igénybe a közbeszerzés értékének 10%-át meg nem haladó mértékben alvállalkozót.

5.2.8. Szállító köteles betartani a vonatkozó munka-, baleset- és tűzvédelmi szabályokat, illetve a Megrendelőnél érvényben lévő rendészeti és egyéb belső szabályokat.

5.2.9. Szállító tudomásul veszi, hogy a Megrendelő teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2001 minőségbiztosítási rendszer. Tevékenysége során köteles betartani az ezen irányítási rendszerek által megfogalmazott elvárásokat.

5.2.10. Szállító köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Szállító felelősséggel tartozik.

5.2.11. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a Megrendelőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.

5.2.12. Szállító ugyancsak maradéktalanul köteles a Megrendelőt értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a jelen szerződés teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. A Szállító felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

6. Szerződésszegés és következményeik

6.1. Megrendelő fenntartja a jogot, hogy a jelen pontban és alpontjaiban meghatározott szerződésszegés(ek) esetén, az ott rögzített kötbérigény(ek)en túl, azok összegét meghaladó kárát, valamint a szerződésszegés(ek)ből eredő egyéb jogait érvényesítse.

6.2. Megrendelő kötbérigényét írásban köteles közölni Szállítóval, megjelölve annak jogalapját és összegét.

6.3. Késedelmes teljesítés

Szállító késedelme esetén

6.3.1.1. Szállító késedelemben esik amennyiben a Megrendelő által esetenként meghatározott és a megrendelésben vagy a Szállító által megküldött megrendelés visszaigazolásában rögzített határidőig az érintett termékeket nem szállítja le.



6.3.1.2. A szerződés késedelmes teljesítése esetén a kötbér mértéke késedelmes naponként a késedelmesen szállított termékek nettó értékének 2%-a, de legfeljebb az adott megrendelés teljes nettó összegének 20%-a.

6.3.1.3. Szállító késedelmes teljesítése esetén Megrendelő kötbér iránti igényét akkor is jogosult érvényesíteni, ha a késedelemből kára nem keletkezett. A késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti Szállítót a teljesítési kötelezettség alól.

Megrendelő késedelme esetén

6.3.2.1. Megrendelő késedelembe esik, ha a jelen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének nem tesz eleget. Megrendelő késedelmes teljesítése esetén Szállítót késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 301/A. §-ában meghatározott mérték, a késedelmes teljesítésre vonatkozóan.

6.3.2.2. A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla ÁFA nélküli értéke.

6.3.2.3. Szállító késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni megrendelővel, megjelölve annak jogalapját, és összegét.

6.3.2.4. Szerződő Felek kijelentik, hogy Megrendelőnek az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § alkalmazásából eredő esetleges fizetési késedelme nem minősül szerződésszegésnek.

6.4. Hibás teljesítés

6.4.1. Szállítónak a jelen szerződésben és az ajánlatban meghatározott, valamint Megrendelő által elfogadott paraméterek szerinti teljesítést kell biztosítania, ettől eltérő teljesítés hibás teljesítésnek minősül. Hibás teljesítésnek minősül különösen, ha Szállító nem az elvárt – Flygt szivattyúk gyártója által gyártott eredeti, nem utángyártott - pótalkatrészeket és tartozékokat szállítja. Továbbá, hibás teljesítésnek minősül, amennyiben a leszállított pótalkatrészek és tartozékok - a beépítést követően - a szivattyúk meghibásodásához vezet, mely(ek) bizonyítottan a nem Flygt szivattyúk gyártója által gyártott eredeti, vagy utángyártott pótalkatrészek és tartozékok szállítása miatt következett be.

6.4.2. Hibás teljesítés esetén Szállító köteles a Ptk. szabályai szerint eljárni, Megrendelő pedig követelheti a kijavítást, illetve a kicserélést. A további szabályokat illetően a Ptk. hibás teljesítésre vonatkozó rendelkezései az irányadók.

6.4.3. A Szállítónak felróható hibás teljesítés esetén a kötbér összege a jelen szerződés teljes nettó összegének 5%-a.

6.5. Meghiúsulás

6.5.1. Szállító kötbér fizetésére köteles, amennyiben neki felróható okból nem teljesít. Nem teljesítés esetén a kötbér összege a szerződés nemteljesítéssel érintett rész nettó értékének 20%-a.

7. Jótállás

7.1. Szállító az általa leszállított termékekre a teljesítés napjától számított 1 évig jótállást vállal.

7.2. A jótállásra vonatkozóan a továbbiakban jelen szerződés 6.4. pontjában megállapítottak az irányadók.



8. Szerződés módosítása, megszűnése

8.1. A szerződés módosítása, megszűnése közös megegyezéssel

8.1.1. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést csak a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) 303. § alapján, közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.

8.1.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés – a 8.2. pontban rögzített rendkívüli felmondás kivételével – csak közös megegyezéssel szüntethető meg, amelyet előzetes egyeztetésnek kell megelőznie.

8.2 Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás

8.2.1. Felek a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag a másik fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel azonnali hatállyal. A felmondást a másik féllel írásban tértivevényes levélben kell közölni.

Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

8.2.2. Szállító részéről:

8.2.2.1. Szállító nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti Megrendelő jó hírét;

8.2.2.2. Jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti és Megrendelőnek a további teljesítés nem áll érdekében;

8.2.2.3. Szállító 10 (tíz) naptári napot meghaladó késedelme;

8.2.2.4. A szállítás nem az előírt feltételek szerinti, ismételten hibás teljesítése esetén;

8.2.2.5. A szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételten, vagy súlyosan megszegi;

8.2.2.6. Szállító fizetése képtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek.

8.2.3. Megrendelő részéről:

8.2.3.1. A benyújtott számlák kiegyenlítésével 15 naptári napot meghaladóan, külön indoklás nélkül késedelembe esik, és tartozását a Szállító írásbeli felszólítását követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy a Szállító a számlát a 4. pontnak megfelelően nyújtotta be.

9. Szerződéses dokumentumok

9.1. Szállító a szerződéshez csak és kizárólag a Megrendelő által (esetlegesen) előírt vagy a Felek által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két szerződő Fél cégszerűen aláírja és minden oldalát szignálja.

9.2. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő dokumentumok:

1. számú melléklet: Megrendelő tulajdonában lévő Flygt gyártmányú szivattyúk típusjegyzéke
2. számú melléklet: Flygt szivattyúk gyártójának Magyarországon érvényes árlistája (2011 évre) pótalkatrészekre és tartozékokra vonatkozóan.
3. számú melléklet: Felhatalmazólevél



10. Egyéb rendelkezések

10.1. Szerződő Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.

10.2. Szerződő Felek kölcsönösen kijelentik, hogy ellenük csőd- vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban.

10.3. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására. Kivételt képez ez alól az az eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

10.4. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

10.5. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni, és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

10.6. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitáikat tárgyalásos úton megkísérlik rendezni és csak ennek megghiúsulása esetén fordulnak -értékhatár függvényében- a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

10.7. Szerződő Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. előírásait, továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk.

Szerződő Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságok birtokában, cégszerűen írták alá, és minden oldalt szígnáltak.

Jelen szerződés 4 eredeti példányban készült.

Budapest, 2012. március 05.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

125.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

Dr. Medovárszki Ernő
élt vezérigazgató-h.

Mező Ferenc
osztályvezető

Xylem Water Solutions
Magyarország Kft.
2045 Törökbálint, Tópark u.9.
Adószám: 10489299-2-13

Xylem Water Solutions Kft.
Szállító